

Awase

design Studio Omi Tahara



bolzan



Awase



Awase Soft

Awase nasce dall'incontro armonico tra tradizione giapponese e spirito contemporaneo. La testiera, disponibile nelle versioni in midollino intrecciato e in tessuto, custodisce sensazioni di natura e quiete lontano dalla città. L'arte di Awase ispira una struttura che fonde materiali diversi con eleganza. Il midollino porta autenticità nella vita urbana, richiamando memorie spensierate. Un omaggio al riposo, alla bellezza e all'equilibrio.

Awase is born from the harmonious encounter between Japanese tradition and contemporary spirit. The headboard, available in woven rattan or fabric versions, evokes a sense of nature and tranquillity, far from the bustle of the city. The art of Awase inspires a frame that blends diverse materials with refined elegance. Rattan brings authenticity to urban living, conjuring carefree memories. A tribute to rest, beauty, and balance.

Awase Struttura in frassino



Awase Ash wood structure



Structure: Natural paint Verde Ginepro

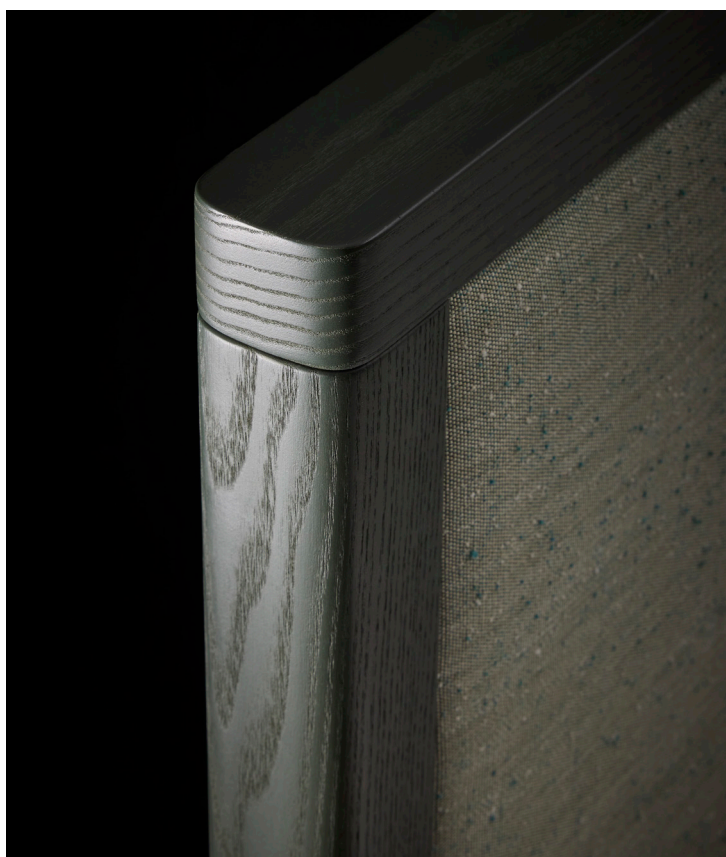
Letto in legno di frassino - disponibile solo le pitture naturali col. terra di siena, grigio cenere, azzurro guado, indaco scuro, naturale, nero vite e verde ginepro. Rivestimento in midollino intrecciato artigianalmente. Base letto di serie, disponibile unicamente in finitura laccato nero opaco.

Bed made of ash wood - available only in the following natural finishings: terra di siena, grigio cenere, azzurro guado, indaco scuro, naturale, nero vite and verde ginepro. Handcrafted woven midollino covering. Standard bed base, available only in matt black lacquer finish.



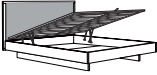
Dettagli

Details



Dimensioni

Dimensions

Altezza Height		Altezza base Base height		Altezza testiera Headboard height		Materasso (larghezza × lunghezza) Mattress (width × depth)		Ingombro (larghezza × lunghezza) Bed size (width × depth)	
		cm	inches	cm	inches	cm	inches	cm	inches
Awase / Awase box / Awase Soft / Awase Soft box		28	11"	103,5	40 5/8"	150 × 200	59" × 78 5/8"	166 × 214	65 3/8" × 84 3/8"
						153 × 203	60" × 80"	169 × 217	66 4/8" × 85 3/8"
						160 × 200	63" × 78 5/8"	176 × 214	69 3/8" × 84 3/8"
						170 × 200	66 7/8" × 78 5/8"	186 × 214	73 3/8" × 84 3/8"
						180 × 200	70 7/8" × 78 5/8"	196 × 214	77 1/8" × 84 3/8"
						190 × 200	74 5/8" × 78 5/8"	206 × 214	81 1/8" × 84 3/8"
						193 × 203	76" × 80"	209 × 217	81 3/8" × 85 3/8"

Finiture legno
Wooden finishes



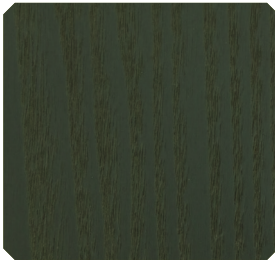
Terra di Siena



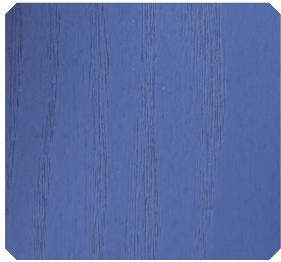
Naturale



Grigio cenere



Verde ginepro



Azzurro guado

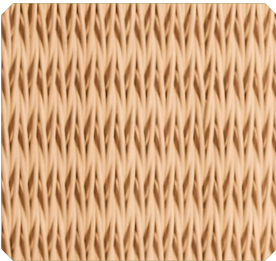


Indaco scuro



Nero vite

Finiture Intreccio
Woven finishes



Midollino



PITTURE NATURALI

Il legno utilizzato per la struttura è frassino proveniente da riforestazione e certificato. L'uso di una tinta naturale vuol dire interpretare una tradizione antica, che passa interamente dalle mani dell'artigiano, un prodotto dipinto con una tinta naturale è un prodotto unico.

NATURAL PAINTS

The wood used for the structure of the Jack collection is certified ash from reforestation. The use of a natural paint means interpreting an ancient tradition, which passes entirely through the hands of the craftsman: product painted with a natural colour is a unique product.

LEGNO

Il legno è un materiale vivo, capace di raccontare la propria origine e la propria storia. Bolzan seleziona essenze provenienti da coltivazioni a riforestazione controllata, lavorate con tecnologie avanzate e gesti artigianali nell'ebanisteria interna, che ne esaltano unicità e pregio naturale.

WOOD

Wood is a living material, able to tell the story of its origin and character. Bolzan selects woods from responsibly managed reforestation sources, crafted with advanced technologies and artisanal techniques in its in-house cabinetmaking workshop, enhancing their uniqueness and natural beauty.



Artigianato

INTRECCIO

L'intreccio riprende il dialogo tra la materia e le mani dell'artigiano. Gestì ritmici e sapienti danno forma a un volume leggero, capace di diventare insieme struttura e decoro, trasformando ogni prodotto in un manufatto unico, espressione della preziosa artigianalità di Bolzan.

WOVEN

The weaving revives the dialogue between material and the artisan's hands. Rhythmic, skilled gestures shape a light volume that becomes both structure and decoration, transforming each product into a unique piece, an expression of Bolzan's refined craftsmanship.



Informazioni sui materiali

LEGNO

proviene da piantagioni di riforestazione, dove ogni pianta utilizzata viene sostituita da una nuova per non distruggere l'ambiente anzi aumentandone l'apporto di ossigeno all'interno dell'atmosfera. Bolzan letti, da sempre particolarmente attenta alla politica ambientale e al perseguimento di nuovi obiettivi di miglioramento del proprio prodotto anche e soprattutto in termini di tutela della salute delle persone, ha già scelto di andare tutta la produzione e non solo ai prodotti da immettere sul mercato Usa.

ALLUMINIO 100% RICICLABILE

Resistente, leggero e durevole, l'alluminio non si altera nel tempo e può essere eccellenza, a vantaggio della qualità della vita di oggi e di domani.

GOMMAPIUMA E RIVESTIMENTO INTERNO

Dal sapiente taglio dei blocchi di gomma nascono tutte le imbottiture. Nelle imbottiture è fondamentale saper scegliere le varie densità di gomma in quanto ogni parte del letto risponde ad esigenze estetico-funzionali diverse. L'uso di poliuretano espanso ad alta densità ed indeformabile garantiscono comfort e durata. Tutti gli imbottiti vengono foderati con dacron accoppiato a velfodera resistente alla luce ed ignifuga, secondo le normative standard mondiali.

MATERIALI RICICLATI/RICICLABILI

È stata posta attenzione anche alle imbottiture, realizzate prevalentemente in "gommapiuma", rappresenta l'imbottitura in assoluto più utilizzata, grazie alla vasta gamma disponibile per formati e densità. Le rimanenze vengono riconvertite in lastre di agglomerato espanso che vengono interamente riutilizzate all'interno della produzione annullando gli scarti di materia prima.

COLLE ATOSSICHE

La colla utilizzata è a base d'acqua per ridurre la presenza di solventi sintetici. I vantaggi dell'utilizzo della vernice all'acqua, si esprimono nella grande sostenibilità e limitato impatto ambientale nell'uso di questo prodotto. Grazie all'utilizzo delle vernici e colle all'acqua è infatti possibile ridurre del 95 per cento le emissioni nell'ambiente di composti organici volatili (COV), diversamente dall'impiego di comuni vernici a solvente. Altro vantaggio relativo l'utilizzo di colle ad acqua, è che questi prodotti sono completamente

MATERIALI ALTERNATIVI / COCCO

La ricerca continua e la volontà di innovare in maniera sostenibile ha portato l'azienda a utilizzare materiali alternativi come le lastre di cocco che compongono l'imbottitura dei (il cocco gommatto) viene vulcanizzato e successivamente sagomato in lastre di varie formati, spessori e densità. È possibile inoltre avere lastre sagomate con canali trasversali atti a favorire un'ulteriore traspirabilità. Rispetto ad altri materiali, l'impiego del cocco nella lavorazione di imbottiti ha il vantaggio, di un facile e rapido confezionamento del prodotto, mantenendo inalterata la loro caratteristica principale che è la robustezza: non si sfaldano nel tempo, non provocano polvere, non assorbono umidità. Oltre a ciò si presta ad essere utilizzato all'interno di poltrone e materassi raggiungendo il 20% di peso in meno.

MATERIALI ALTERNATIVI / OVATTA

L'ovatta contribuisce a garantire il benessere della persona durante il riposo, restando a contatto con il corpo insieme al tessuto e determinando una piacevole sensazione di comfort. Bolzan letti dedica a questo materiale la stessa attenzione che rivolge alla costruzione delle strutture interne. L'ovatta di lana ha una microstruttura indeformabile e durata nel tempo. L'ovatta di poliestere è un materiale non solo dal riciclo di bottiglie di plastica e quindi è a sua volta facilmente riciclabile.

TESSUTI

I tessuti sostenibili sono il risultato di processi produttivi industriali ecocompatibili, basati sulla riduzione di consumi energetici, sull'utilizzo di fonti di materie prime rinnovabili, sull'ottimizzazione della catena produttiva capace di ridurre l'impiego di prodotti chimici anche grazie a nuove soluzioni basate sulla biochimica e all'utilizzo delle biotecnologie.

- Tessuti FSC: Numerosi tessuti della collezione Bolzan letti sono marchiati FSC. in maniera corretta e sostenibile.

- Tessuti OEKO: Presentano alcun rischio per la salute del consumatore.

- Tessuti PEFC: (ovviamente, solo il materiale di origine forestale e arborea contenuto nel prodotto). Una foresta PEFC è una foresta gestita in linea con i più severi requisiti ambientali, sociali ed economici. Una foresta che ci sarà anche per le generazioni future.

PELLE

Bolzan letti utilizza esclusivamente pelli di alta qualità, provenienti da concerie selezionate e prodotte con trattamenti che rispettano l'ambiente. Il fascino e il prestigio naturali di questa materia prima, capace di donare emozioni uniche al tatto e alla vista, sono ulteriormente valorizzate da un controllo di qualità accurato che oltre all'utilizzo di moderne tecnologie, prevede l'intervento di occhi e mani esperte, per scartare tutte le parti non idonee alle lavorazioni e garantire un risultato

IMBALLO

Un'attenzione particolare è riservata al packaging sostenibile. Ridurlo all'essenziale per diventato un elemento importante per Bolzan letti, che vede la sostenibilità come un valore aggiunto dei propri prodotti. Bolzan letti ha abbandonato plastiche e polistirolo a favore degli imballaggi in cartone 100% riciclabile: cartone semplice e a nido d'ape. Le scatole contenitive sono inoltre realizzate da un nuovo macchinario che prepara imballi ad hoc a seconda delle dimensioni del prodotto riducendo al minimo gli sprechi: Per trasporti internazionali vengono utilizzati anche imballaggi in legno per proteggere al meglio il prodotto Bolzan.

Materials information

WOOD

The wood comes from reforestation plantations, where every plant used is replaced with a new one, ensuring that the environment is not harmed and actually helping to increase the amount of oxygen in the atmosphere. Bolzan Letti, always particularly attentive to environmental policy and committed to improving its products especially in terms of protecting people's health, has already chosen to apply these practices to all production, not only to items destined for the US market.

ALUMINUM – 100% RECYCLABLE

Strong, lightweight and durable, aluminum does not deteriorate over time and can be recycled indefinitely, offering excellent performance that benefits the quality of life today and in the future.

FOAM RUBBER AND INTERNAL PADDING

All padding components are made from carefully cut foam blocks. Choosing the correct foam densities is essential, as each part of the bed must respond to different aesthetic and functional needs. The use of high-density non-deformable polyurethane foam guarantees both comfort and durability. All upholstered components are covered with dacron paired with a light-resistant and fire-retardant lining, in compliance with global standards.

RECYCLED / RECYCLABLE MATERIALS

Special attention is also given to padding materials, mainly made of foam rubber, which is the most widely used padding because of the variety of available formats and densities. Scrap material is converted into expanded bonded foam sheets, which are fully reused in production, eliminating raw material waste.

NON-TOXIC GLUES

The glue used is water-based, reducing the presence of synthetic solvents. Water-based paints also offer major sustainability benefits and significantly lower environmental impact. Thanks to the use of water-based glues and paints, emissions of volatile organic compounds (VOCs) are reduced by up to 95%, compared to common solvent-based paints. Another advantage of water-based adhesives is that these products are completely safe.

ALTERNATIVE MATERIALS / COCONUT

Continuous research and a strong commitment to sustainable innovation have led the company to use alternative materials such as coconut fiber sheets for padding. The rubberized coconut fiber is vulcanized and then shaped into sheets of various formats, thicknesses and densities. It is also possible to produce sheets with transverse ventilation channels to improve breathability.

Compared to other materials, coconut fiber offers advantages such as easy and efficient processing while maintaining its main qualities: robustness, resistance to crumbling, no dust emission and no moisture absorption. It is suitable for use in armchairs and mattresses while also reducing weight by up to 20%.

ALTERNATIVE MATERIALS / WADDING

Wadding helps ensure comfort during rest, as it is in direct contact with the body along with the fabric, creating a pleasant sensation of softness. Bolzan Letti devotes the same level of attention to this material as it does to the internal structures. Wool wadding has a microstructure that guarantees shape-retention and durability over time. Polyester wadding is made from recycled plastic bottles and is itself easily recyclable.

FABRICS

Sustainable fabrics are the result of eco-friendly industrial processes based on reduced energy consumption, the use of renewable raw materials and an optimized production chain that limits chemical usage, thanks also to new bio-based and biotechnological solutions.

- FSC-certified fabrics: Many Bolzan Letti fabrics are FSC-certified, ensuring that the natural raw materials used come from responsibly managed forests.

- OEKO-TEX® fabrics: Certified to guarantee the absence of substances that may be harmful to the consumer's health.

- PEFC-certified fabrics: (applicable to products containing forest-based materials). A PEFC forest is managed in accordance with strict environmental, social and economic criteria, ensuring its preservation for future generations.

LEATHER

Bolzan Letti uses only high-quality leathers, sourced from selected tanneries and processed using environmentally respectful treatments. The natural charm and prestige of leather—offering a unique tactile and visual experience—are enhanced through rigorous quality controls that combine advanced technology with skilled craftsmanship, ensuring only flawless sections are used.

PACKAGING

Particular care is dedicated to sustainable packaging. Reducing packaging to the essentials has become a key goal for Bolzan Letti, who sees sustainability as added value for its products. The company has eliminated plastics and polystyrene in favor of 100% recyclable cardboard packaging, including honeycomb cardboard. The boxes are produced by a machine that creates tailor-made packaging based on product dimensions, minimizing waste. For international shipments, wooden crates are also used to ensure maximum protection during transport.